

БОЛГАРИЯ

ПОЗНАВАЯ ГОРЬКОВСКИЕ ГЛУБИНЫ

ЛЮБИМЕЙШИМ автором болгар сделала Максима Горького его драматургия. Это было в самом начале века: Горький сразу же завоевал популярность молодежи и прогрессивной интеллигенции. Он стал своим, близким и молодому болгарскому рабочему.

Помню, с каким триумфом прошли в Болгарии «Мещане» и «На дне». Софийские зрители впервые увидели «На дне» в 1903 году на сцене «Современного театра». Ко второму спектаклю в театр, казалось, стеклась вся София: зал был переполнен. Это был триумф Горького.

Я думаю, ни в одной стране Максим Горький не получал такого великолепного «крещения» за исключением, конечно, его родины. Горжусь тем, что великие болгарские артисты сумели постичь глубину и красоту горьковской драмы, нашли принципиально новые варианты сценического воплощения его произведений. А наша критика сразу оценила Максима Горького как новатора в области драматургии, великого мастера драмы.

Еще одним театральным триумфом Горького, на мой взгляд, был в Болгарии спектакль «Дачники», который поставил в 1951 году в Народном театре имени Ивана Вазова народный артист СССР Борис Андреевич Бабочкин. Это был верх режиссерского и актерского мастерства! Известно, что «Дачники» — одна из труднейших для постановки пьес; не случайно сам автор назвал ее «сценами». Борис Андреевич блестяще справился со своей задачей. В то время я был директором Театра им. Вазова и помню, как некоторые

артисты доходили до отчаяния, когда режиссер, как им казалось, требовал невероятного... А Бабочкин и делал невероятное: он открывал такие творческие возможности, которых многие наши артисты в себе и не подозревали.

После победы народной власти у нас в стране с драматургией М. Горького познакомились самые широкие массы. Почти каждая труппа, располагающая достаточными актерскими силами, ставила пьесы пролетарского писателя. Горький помог болгарскому театру набрать силы, проявить свои возможности. Болгарская поговорка гласит: учиться плавать нужно на глубине. Горьковская драматургия — та глубина, которая увлекла болгарских актеров и принесла им мастерство.

Наши большие писатели И. Вазов, А. Страшимиров, П. Йовков, С. Костов работали в тот период, когда богатство горьковских пьес еще не было раскрыто полностью. Известно также, что театральная критика царской России и не старалась популяризировать Горького. В начале века в Болгарии прошли только два спектакля: «На дне» и «Мещане», а в тяжелый период монархо-фашизма нечего было и думать о постановке пьес пролетарского писателя. И все-таки лучшие писатели Болгарии чувствовали влияние произведений Горького. Оно сказалось, например, на пьесе П. Тодорова «Первые», кстати, лучшей его пьесе. Тодоров познакомился с Горьким в 1912 году на острове Капри в Италии и потом переписывался с ним.

Никола Вапцаров как-то признался, что прежде чем он напи-

сал свою единственную пьесу «Девятый вал», он долго читал Горького, мучался, пытался писать так, как писал Алексей Максимович. Вапцаров ввел в свою пьесу сцену рабочего протеста, и это было сделано, безусловно, под влиянием Горького.

Поэтому Вапцарова можно назвать первым болгарским драматургом, прямо следовавшим за Горьким-буревестником. Особенно сказалось влияние Горького на социалистической болгарской драматургии. Оно чувствуется в тоне, стиле, языке, в построении диалога, композиции. В этом смысле можно говорить о влиянии Горького на творчество Орлина Василева, Георгия Джатгорова, Эмила Манова, Драгомира Асенова.

Я много лет изучал М. Горького, прежде чем передо мной раскрылись вся прелесть и все тайны горьковской драматургии. Отдавая должное языку, мастерству писателя, я, как всякий неопытный автор, пугался многотемья, сложности композиции. Но постепенно мне становились понятными необыкновенная красота и превосходство произведений Горького над драмами других авторов. Особенно меня привлекала глубина мысли, умение показать и порой разоблачить людей «дна». Я уже не говорю о его персонажах — носителях нового, мятежного.

В моей пьесе «Напряженные годы» я сделал попытку приблизиться к стилю великого писателя. Пьеса написана по всем законам горьковской драматургии. Над всеми темами доминирует одна — вера в человека, в коммуниста. «Напряженные годы» были поставлены на сценах Плевена, Софии, Ямбола, Асеновграда. Под влиянием М. Горького я создавал и пьесы «Блокада», «Царская милость», «Честь погона».

Весь нынешний год в Болгарии будет праздноваться юбилей А. М. Горького. И не только потому, что его имя вошло в мировую классику. Для болгарского театра с именем Максима Горького связано рождение и становление современной национальной драматургии.

Камен ЗИДАРОВ, болгарский драматург.

СОФИЯ.